



Aktivní senior

... nový propagační materiál Nového Města nad Metují...

str. 2



Po stopách M. B. Brauna

... o dvou dílech slavného sochaře v Jaroměři...

str. 3



Zimní strana

... tipy na výlet, přehled skiareálů, běžecké trasy...

str. 5



KLADSKÉ POMEZÍ

TURISTICKÉ NOVINY - ZIMA 2020-2021

Terézia Kalinayová: Chci svou tvorbou přinášet radost



Terézia Kalinayová se svými Malenkami

Josefovské Malenky patří mezi certifikované výrobky Kladského pomezí. Pro jejich autorku, Mgr. Terézii Kalinayovou, je jejich tvorba nejen kratochvílí, ale především zúročením její celoživotní vášně pro folklorní řemesla.

Co Vás přivedlo k tradičnímu řemeslu?

Měla jsem štěstí na trpělivé rodinné zázemí, kde byla podporována má zvědavost a záliba v malování a kresbě. Díky obojímu jsem se postupně dostala přes ornamenty až k lidovým motivům. Vždycky jsem uplatňovala přístup: „Co vidím, musím přeci umět nakreslit“.

Tyto záliby mě přivedly k paličkování krajce. Její krásu jsem nejvíce docenila při výuce slovenské krajky ve Španie Dolině. A nejspíš i to, že nedaleko odtud pocházím, přispělo k celoživotnímu obdivu východního folkloru a řemesel obecně.

Jak na Váš „koniček“ zprvu reagovali okolí?

Od počátku velmi pozitivně, chválili mou zručnost i nápaditost. Tak je to ostatně doděť, kdy jsem se ve své tvorbě „usadila“. Myslím tím, že přes různé řemeslné i výtvarné experimenty jsem se stejně vrátila zpět k výchozí myšlence. A tou je cesta poctivého řemesla,

které představuje krásu všech svých možností. A hlavními tématy, jež řemeslně zpracovávám, jsou folklor, historie a lidové pohádky. Chci, aby veškerá má práce lidem nenuceně přinášela radost.

Kdy jste si uvědomila, že nejráději vyrábíte právě Malenky?

V tom mi hodně pomohlo působení na skanzenech a prezentace řemesel lidem. Pochopila jsem tam, že lidé mají ze samotné krajky strach. Pokud jim ale o ní řeknu více – přiblížím historii, místa s ní spojená anebo jim nabídnu zážitek, už v ní nalézají smysl. Ve chvíli, kdy jsem věděla, že dřevěné tělíčko vydrží radostné dětské sevření a panenky vyvolávají úsměv i u těch „osmdesátiletých dětí“, věděla jsem, že to, co tvořím, splnilo účel, který jsem se výrobku snažila vdechnout.

Kolik hodin denně věnujete řemeslu?

Mám velmi příjemné a přátelské zaměstnání, kde mohu zájem o řemeslo (např. historický úbor) také užitečně uplatnit. Takže se to někdy prolíná a já se lehce dostanu i k 15 hodinám denně. Díky současnému zázemí se mohu řemeslu věnovat v podstatě ob víkend při prezentaci řemesel na historických a edukativních akcích v různých místech země. A zatímco si normální člověk jde do obchodu pro rohlíky, já jsem schopná si tam najít doplněk, který nutně potřebuji k tvoření, a kdyby to bylo jen na mně, odejdu bez snídaně. Takže v podstatě nepřetržitě.

Žijete a pracujete nyní v Kladsku. Jaké jsou reakce na Vaše výrobky tam?

Nejen že velmi pozitivní, ale dokonce nacházím podporu ve své činnosti a motivaci ji posouvat dál.

Jaké jsou Vaše plány do budoucna (nejen s Malenkami)?

Malenky se již letos kromě folklorního a pohádkově-lidového tématu rozrostly o historickou skupinu.



Malenka s podobou Boženy Němcové

Protože zájem o děti, textil a historii nevyhnutelně vede k dalšímu rozvoji, navázala jsem na tradici panenkářek a vznikly panenky látkové. Historickým hračkám se chci věnovat i nadále. Příští rok by měla vyjít jedna řemeslná a jedna vojenská hra pro děti i dospělé. Ráda bych uvedla na světlo Malovánky textilních řemesel, které se staly vlastně malou textilní encyklopedií pro laickou veřejnost a PekSeSo textilních řemesel. Obojí se i s látkovými panenkami bude ucházet o regionální značku Kladského pomezí. A mým nejnovějším dlouhodobějším projektem je vznik knížky, textilní edukativní pohádky a průvodce po krásném kraji Vysočiny s názvem Tkalounek, zrzavém kotěti, které se našlo v tkalcovské dílně. A samo sebou, pokud bude v příštím roce situace veselější než letos, ráda bych se vrátila k edukativním textilním programům v rámci Umělecké kolonie na Bastionu IV. Na poli veřejného působení se připravuje užší spolupráce se skanzem Pstražna a snad se vydaří i spolupráce na pořádání řemeslné části MFF Červený Kostelec.

Přeji hodně úspěchů a děkuji za rozhovor.

Text: Jiří Švanda

Foto: Jakub Petráš, Michal Rudolf

Veřejná sbírka na Jiráskovu turistickou chatu stále pokračuje



Jiráskova chata Dobrošov

V roce 2023 oslaví královna náchodských kopců 100 let a právě vaším darem k tomuto jubileu může být malý finanční příspěvek na její obnovu.

Jiráskova chata na Dobrošově je jedním z nejvyhledávanějších turistických míst v okolí Náchoda. Původní turistická útulna Klubu českých turistů z roku 1896 již po roce 1900 svou kapacitou nestačila stále rostoucí návštěvnosti. Autorem projektu nové chaty se v roce 1912 stal Dušan S. Jurkovič. K jeho realizaci došlo ale až v době první republiky, kdy se rozhodlo i o pojmenování oblíbeného místa podle slavného hrnovského rodáka. Základní kámen byl položen 10. července 1921 při slavnostech organizovaných KČT v předvečer Jirásko-

vých 70. narozenin. Stavba byla zahájena v květnu 1923, dokončena a otevřena na sv. Václava téhož roku. Poslední rekonstrukce chaty proběhla v letech 1995–2002. Jeho znovuotevření v září roku 2002 se zúčastnilo na 3 000 lidí z celé České i sousední Polské republiky. A jelikož tato Jurkovičova stavba je jednou z nejvýznamnějších perel architektury na Náchodsku, má místní organizace KČT v Náchodě, do jejíž správy budova náleží, snahu tuto kulturní památku pomocí veřejné sbírky zrekonstruovat a vrátit jí tak její lesk a věhlas. Proměnlivé zimy s vysokými výkyvy teplot se stejně jako horká suchá léta posledních let velmi neblaze podepsaly na celkové kondici stavby. Smělé plány počítají s dokončením všech záměrů v Jurkovičově původním projektu, k nimž před sto lety nedošlo. V případě úspěchu sbírky dojde také k úpravě ubytovacích prostor, aby odpovídaly současným požadavkům. Součástí projektu rekonstrukce bude i vybudování naučné stezky, která se zaměří na významné architektonické

stavby na Náchodsku. Se svými 5 zastaveními bude začínat v Novém Městě nad Metují a končit právě u Jiráskovy turistické chaty na Dobrošově. Bohužel není v silách Klubu českých turistů všechny nezbytné stavební práce zafinancovat z vlastních prostředků, a proto se obrací na veřejnost a příznivce turistiky i chaty samotné, aby přispěli do vyhlášené veřejné sbírky. Naši předkové vynášeli na kopec Dobrošov i jednotlivé cihly, aby mohla být chata postavena. Vy nic těžkého nosit nemusíte.

Stačí, když libovolnou částkou přispějete na transparentní účet č. 285 648 352/0300 a stanete se tak součástí obnovy symbolu dobrošovského kopce a uchování odkazu našich předků pro další generace.

Text: Lucie Dostálová, Jana Viesnerová, Jana Somernitzová
Foto: archiv města Náchod



S vnučaty i pejskem do města na skále

Nový propagační materiál Nového Města nad Metují s názvem Aktivní senior nabízí výlety pro dědečky a babičky na cestách.

Od počátku letošního roku jsme potají připravovali nový projekt, který zahrnuje tištěného průvodce, tři tipy na výlet a mnohé další. „Cílovkou“ je tentokrát skupina, již v našem infocentru obzvláště rádi vidáme – dámy a pánové ve věkové kategorii 60+ se zálibou v turistice. Abychom připravili nabídku opravdu na míru, požádali jsme o zapojení novoměstský Klub seniorů Dobrá pohoda. Ti nám pomohli řadou praktických připomínek. Jako poděkování za jejich ochotu od nás dostali pozvání na křest turistického průvodce, který proběhl 1. 10. 2020. Kromě samotné papírové „skládačky“, na jejímž vzniku se podíleli, jsme jim věnovali i drobný praktický dárek v podobě reflexní pásky.

Co tedy v tištěném průvodci Aktivní senior naleznete? Romantickou vycházku pro dva seniory a jednoho pejska kolem „města na skále“, tip na výlet s vnučaty (Obůrkou Klopotov k dřevěnému slavoňovskému kostelu sv. Jana Křtitele) a pěknou projížďku na (elektro)kole, která vede malebnou přírodní rezervací Peklo, městem Náchod a kolem východočeského moře Rozkoš pak zpátky do Nového Města nad Metují. To vše doplňují ilustrace Tomáše Chluda a praktické mapky.

Aktivní senior je již od října k dispozici v novoměstském informačním centru a na webu www.infocentrum-nmm.cz.

Text: Andrea Kecová, Jiří Švanda
Ilustrace: Tomáš Chlud



Proměna barokní kovárny

V České Skalici bylo v letošním roce otevřeno nové centrum pro současné umění s názvem Luxfer Open Space – Prostor pro současné umění. Jeho koncepce navazuje na aktivity místní Galerie Luxfer.

Barokní kovárnu, kde Galerie Luxfer sídlí, najdeme mezi dnešním Muzeem Boženy Němcové a rozvalinami maloskalické tvrze.

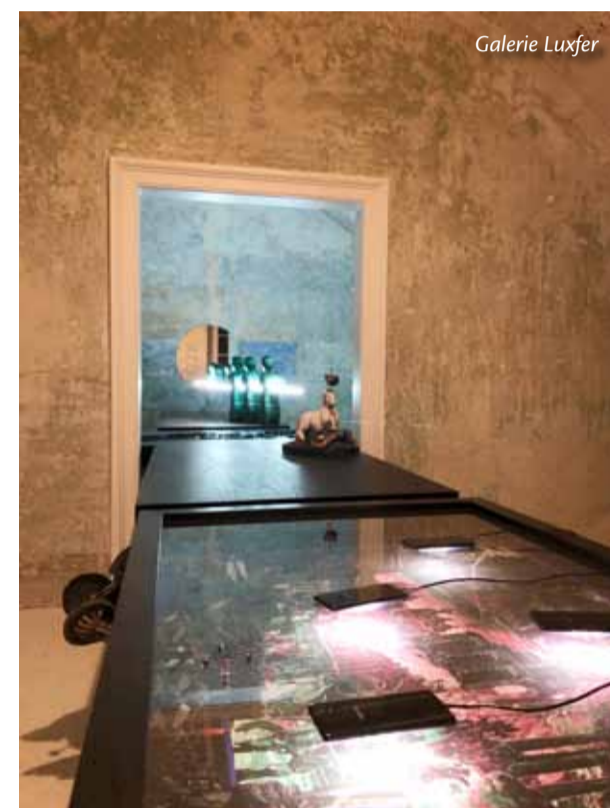
Galerie Luxfer působí v České Skalici od roku 2010 a mezi její cíle patří poskytnout prostor současným umělcům, stejně jako současné umění přiblížit veřejnosti. Chce také vytvořit svobodnou základnu sloužící k výzkumu a experimentům v rámci umění. Během deseti let existence se zde vystřídala řada uměleckých osobností z Česka (J. David, J. Kovanda, T. Císařovský ad.) i ze zahraničí (F. Brocklehurst, C. Armstrong, M. Przyjemska ad.). Galerie Luxfer realizovala také několik výstavních projektů mimo své prostory, a to jak v České republice, tak v zahraničí. Luxfer Open Space je platformou propojující Galerii Luxfer, rezidenční projekty, výstavní aktivity mimo prostor galerie a přednáškovou činnost. Spolek zahájil na jaře 2020 svůj provoz výstavou V zemi nevyvrátitelnosti: Naděje umělecké skupiny Rafani, která metaforicky ztvárnila téma bariér, jejich vytváření a posunování. V létě se představily dvě rezidentky: Catherine Radosa (FR) uspořádala retrospektivní přehlídku akcí a videí, Marie Lukáčová pak uvedla svůj snímek s názvem Milenina píseň. V září pak odstartoval druhý ročník Luxfer Open Space Akademie, nového vzdělávacího programu určeného nejen pedagogickým pracovníkům v oboru výtvarné výchovy, ale také široké veřejnosti. Institute i program kurzů jsou akreditovány Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy (www.galerieluxfer.cz/losa/). V roce 2021 proběhne v rámci Luxfer Open Space několik výstavních projektů,

rezidenčních výtvarných pobytů a uměleckých plenérů ve spolupráci s holandskou nezávislou galerijní platformou, fotografickým ateliérem FUUD v Ústí nad Labem a také školou umění a designu v Le Mans. Uskuteční se také již tradiční projekt BioLuxfer, komponovaný večer s prezentací autorského videoartu.

Aktuality naleznete na webu www.galerieluxfer.cz

Text: PhDr. Kateřina Štroblová, hlavní kurátor Galerie Luxfer

Foto: archiv Galerie Luxfer



Galerie Luxfer

HOTEL
RAJSKÁ ZAHRADA
NOVÉ MĚSTO NAD METUJÍ

Ježto lidé nemohou nepřetržitě pracovat, potřebují odpočinek, přesto však odpočinek není konečný cíl.
Aristotelés ze Stageiry

Přijďte si k nám užít chvíli odpočinku a nerušené relaxace, oprostít se od každodenního stresu a načerpat nové síly.

plavecký bazén s protiproudem a chrličem vody	masáže	
ozdravné i relaxační koupele	masážní sprchy	moderní fitness
finská sauna	Kneippův chodník	parní komora a vířivka

| **Přístupné veřejnosti**
| **Možnost soukromého pronájmu**
| **Dárkové poukazy**

Věříme, že pro Vás dokážeme vytvořit příjemné okamžiky, dovolte nám hýčkat Vás ve vlnném prostředí našeho hotelu, jistě si to zasloužíte.

www.hotelrajskazahrada.cz

Tel. recepce: +420 773 777 773, Restaurace: +420 778 424 450
E-mail: recepce@hotelrajskazahrada.cz

INZERCE



Na novou rozhlednu Žaltman ze Rtně v Podkrkonoší

Dne 24. září 2020 byla otevřena nová rozhledna na nejvyšším vrcholu Jestřebích hor Žaltmanu.

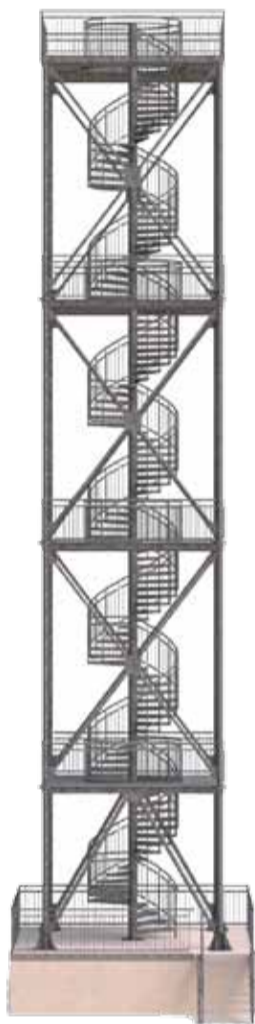
Původní rozhledna z let 1966 až 1967 byla postavena svépomocí členy tehdejšího TJ Baník Malé Svatoňovice. Její výška postupně přestala být dostačující a práce na zvednutí výhledové plošiny by byly nákladnější, než vybudování nové rozhledny. Z tohoto důvodu byla původní stavba v roce 2019 odstraněna. Nová rozhledna má vyhlídkovou plošinu ve výšce 22 metrů a po zdolání více než 115 schodů je z ní panoramatický výhled na Krkonoše, Rýchory, Vraní hory, Adršpašsko-teplické skály, Ostaš, Broumovské stěny, Orlické hory a z paččí perspektivy také na blízké okolí. Rozhledna je přístupná celoročně, volně a zdarma.

Jak se k rozhledně dostat? Nejlepším výchozím bodem je Rtně v Podkrkonoší, kam dojedete vlakem, autobusem, vlastním automobilem či na kole. Díky ideální poloze města z něj můžete zamířit do Babiččina údolí v Ratibořicích, Červeného Kostelce, Hronova, Náchoda a Trutnova, nebo podniknout výlety po Jestřebích horách. Zaparkovat lze u městského hřbitova nalézajícího se poblíž městského a hornického muzea a unikátní rtyňské zvonice, které doporučujeme navštívit. Od hřbitova pokračujte po červené na Hornické náměstí a dále podél hlavní cesty směrem na Batňovice. Odtud vede červená trasa KČT kolem pověstmi opředeného Čertova kopce a haldy Ida do Malých Svatoňovic. Cestou neopomeňte zhlédnout venkovní expozici důlních strojů.

Červená vás dovede až na náměstí Karla Čapka, kde rozhodně stojí za návštěvu muzeum věnované bratrům Čapkovým. Z náměstí směřujte ke kostelu Panny Marie (doporučujeme zastavit se také u Mariánské studánky) a po sdružené červené a modré turistické trase do Mariánského sadu. Odtud jděte již pouze po modré podél křížové cesty. Jakmile narazíte na asfaltovou komunikaci, vydejte se po ní. Cestou uvidíte zaniklou štolu a důl Nejsvětější trojice. Na rozcestí U Šrejberky pokračujte dále po sdružené modré a žluté turistické trase k rozcestníku na Panské cestě. U Bílého kůlu pokračujte po zelené až na vrchol Žaltmanu (739 m n. m.)

Celková délka trasy je cca 7 km a je vhodná hlavně pro pěší, méně pak pro cyklisty. Cesty jsou částečně zpevněné (šotolinové, místy asfaltové). K návratu do Rtně v Podkrkonoší je nejlepší využít Panskou cestu, napojit se na cyklotrasu č. 4091 až do Odolova a odtud po žluté trase KČT sejít do Rtně.

Text: Richard Švanda



Po stopách Matyáše Bernarda Brauna v Jaroměři



Socha Plačící ženy

Jméno barokního sochaře Matyáše Bernarda Brauna často slyšíme ve spojitosti s nedalekým hospitálem Kuks či sochařskou výzdobou Karlova mostu v Praze. Dvě významné památky nesoucí podpis tohoto barokního veličana najdeme také v Jaroměři.

Sousoší Panny Marie

Brauna zavedla do našeho kraje práce pro hraběte Františka Ferdinanda Šporka, na jehož panství vytvořil dílo nevšední umělecké hodnoty. V roce 1719 se Braun oženil v kostele sv. Mikuláše v Jaroměři s Marií Alžbětou Miseliusovou, místní měšťanskou dívkou. Jaroměřští využili mistrova vztahu k našemu městu a v roce 1721 u něj objednali zhotovení mariánského sloupu, který zdobí náměstí Československé armády dodnes.

Braun vytvořil kompozici sloupu, skici a modely.

Kamenických prací se následně ujali mistrovi spolupracovníci Řehoř Thény a Jan Pacák. Stavba sloupu byla zahájena v roce 1723 a již následující rok byla téměř dokončena. K vysvěcení pak došlo roku 1727.

Sloup vyniká bohatou sochařskou výzdobou. Ve spodní části se nacházejí sochy sv. Jana Nepomuckého, Ignáce z Loyoly a sv. Floriána, patrona hasičů. Z vyvýšených říms na nás shlíží postavy sv. Štěpána, Jana Křtitele a sv. Jakuba Většího, ochránce poutníků. Reliéfy na podstavci znázorňují útěk Svaté rodiny do Egypta, legendu ze života sv. Mikuláše o obdarování tří chudých dívek a habsburského orla nesoucího na prsou znak města. Celou kompozici doplňuje alegorie víry a půvabná socha Panny Marie.

Od poloviny 19. století podstoupil sloup několik oprav a v roce 1997 byla část sochařské výzdoby a dřívku nahrazena výdusky z umělého kamene a sekanými kopiemi. Originály jsou umístěny a zpřístupněny veřejnosti v lapidáriu Bastionu č. 1 v pevnosti Josefov.

Plačící žena

Dalším Braunovým dílem spojeným s Jaroměří je náhrobek mistrovy tchyně Anny Miseliusové, která zemřela v roce 1721. Toto výjimečné dílo bylo vytvořeno dle podrobného Braunova modelu jedním ze sochařů pracujících na mariánském sloupu. Socha představuje Braunovu manželku truchlící nad smrtí své matky. Dílo je unikátní jak svojí kompozicí, tak uměleckým vyjádřením lidského žalu. Náhrobek byl v roce 1888 přemístěn z původního hřbitova u kostela sv. Jakuba na nový městský hřbitov, kde můžeme i dnes obdivovat jeho kopii na kamenném podstavci.

Text: Pavla Karásková

Foto: Tomáš Vojtišek

SLEVA 15 % na všechny pobytové balíčky nad 5 nocí sleva je platná při objednání pobytu od 1.10. do 30.11.2020

LÁZNĚ VELICHOVKY 1897
slatinné lázně

u nás sezóna nikdy nekončí
prodlužte si léto v lázních

ŠESTIDENNÍ POHLAZENÍ 6 dní/ 5 nocí
8 160 Kč/ osoba/ polopenze
9 210 Kč/ osoba/ plná penze

SENIOR BALÍČEK 7 dní/ 6 nocí
8 840 Kč/ osoba/ polopenze
10 090 Kč/ osoba/ plná penze

REGENERACE PRO TĚLO 8 dní/ 7 nocí
11 180 Kč/ osoba/ polopenze
12 650 Kč/osoba/ plná penze

TÝDEN PRO ZDRAVÍ 7 dní/ 6 nocí
9 080 Kč/ osoba/ polopenze
10 340 Kč/ osoba/ plná penze

uvedené ceny jsou vč.DPH a ubytováním ve dvoulůžkovém pokoji, jednolůžkový pokoj za příplatek

+420 491 889 888
obchod@lazne1897.cz
www.velichovky.cz



Kulturní, společenské a sportovní akce

říjen–prosinec 2020

Polické divadelní hry
Přehlídka ochotnického divadla.
Police nad Metují, Kolárovo divadlo
www.policko.cz

11. 11. 2020
Sněhánky se sv. Martinem a Martinské trhy
Kulturní program, soutěže, dílny.
Náchod, Masarykovo náměstí
www.mestonachod.cz

27.–28. 11. 2020
Adventní koncerty ve Rtyni v Podkrkonoší
Vystoupení Koletovy hornické hudby.
Rtyně v Podkrkonoší, Na Rychtě
www.koletovka.cz

28. 11. 2020 – 30. 1. 2021
Já bych rád k betlému
Vánoční výstava.
Nové Město nad Metují, Městské muzeum
www.muzeum-nmm.cz

29. 11. – 13. 12. 2020
Vánoce v Náchodě
Adventní koncerty.
Náchod, různá místa
www.mestonachod.cz

29. 11. 2020 / 12 h
Rozsvícení vánočního stromu v Jaroměři
Ježiškova kancelář, prodejní stánky.
Jaroměř, Náměstí ČSA
www.jaromer-josefov.cz

3.–6. 12. 2020
Advent v Ratibořicích
Ratibořice, Babiččino údolí
www.ceskaskalice.cz

3.–20. 12. 2020
Výstava Josefa Pinkavy
Benefiční výstava obrazů.
Červený Kostelec, Výstavní síň
www.vlastivednyspolek.cervenokostecko.cz

4.–6. 12. 2020, 28.–29. 12. 2020
Vánoční prohlídky zámku
Nové Město nad Metují, zámek

12. 12. 2020 / 9–16 h
Adventní jarmark v pevnosti Josefov
Josefov, Okružní 242
www.bastion4josefov.com

16. 12. 2020 / 17 h
Vánoční koledování
Svařené víno, topinky se škvarky, cukroví a koledy.
Úpice, Dřevěnka
www.icupice.cz

2. – 31. 3. 2021
Interaktivní výstava „Hlavlomy“
Adršpach, zámek
www.obecadrspach.cz

18.–21. 2. 2021
Divadelní festival Červený Kostelec (24. ročník)
Tradiční východočeská přehlídka amatérského divadla
Červený Kostelec, Divadlo J. K. Tyla
www.mksck.cz

20. 2. 2021
Hronovský masopust
Masopustní rej a občerstvení.
Hronov, náměstí Čs. armády
www.kulturahronov.cz

7. 3. 2021
Velikonoční trhy
Hronov, Sál Josefa Čapka a náměstí Čs. armády
www.kulturahronov.cz

25.–28. 3. 2021
Jeden svět
Festival dokumentárních filmů o lidských právech.
Police nad Metují, Kolárovo divadlo
www.jedensvet.cz

duben 2021
Den Země aneb Ratibořické ovčácké slavnosti
Ratibořice
www.centrumrozvoje.eu

10. 4. 2021
Koletova Rtyně
Vystoupení dechových kapel.
Rtyně v Podkrkonoší, hala Orlovna
www.koletovka.cz

Více na www.kladskepomezi.cz/kalendar-akci

Červenokostecká divadelní historie

Ochotnické divadlo má v Červeném Kostelci dlouhou tradici, hraje se zde nepřetržitě od roku 1809.

Pravidelnou ochotnickou činnost přerušil pouze požár města v roce 1831. Díky kaplanu Ehlovi se roku 1835 opět začalo hrát divadlo ve vejsadní hospodě „U třech tatmanů“ na náměstí. Tam také vznikla myšlenka založit ochotnický spolek a ten byl v roce 1865 pod názvem „Spolek divadelních ochotníků v městysi Kostelci“ úředně schválen. V první fázi se po místních hospodách inscenovalo více než 291 her a po postavení kamenného divadla (dnes Divadlo J. K. Tyla) v roce 1925 se jich v kostelecké zlaté kapliče odehrálo dalších více než 1 250.



Za poslední století působil v souboru 46 režisérů a v současné době má více než 70 registrovaných a aktivních členů. Za své výkony herecké, režijní, scénografické a kostýmní výpravy obdržel soubor i řadu ocenění na přehlídkách v celé republice. Asi nejzdařnější inscenací posledních let byla hra „Tři na lavičce“ Aldo Nikolaje v režii Jiřího Kubiny uvedená na 49. Jiráskově Hronově. Ovace sklízela také „Bitva u Kresčaku“ Jiřího Šotoly v režii Emilky Dynterové, která se hrála na 56. Jiráskově Hronově a nepochybně i „Zelňačka“, jež byla k vidění na 73. ročníku téhož festivalu. Podle románu René Falleta



ji zdramatizoval Alexandr Gregar a režíroval Pavel Labík.

Mezi úspěchy souboru červenokosteckých ochotníků patří i to, že 7 z jeho členů získalo nejvyšší vyznamenání amatérského divadla, tj. Zlatý odznak J. K. Tyla. Se souborem navíc rádi spolupracovali i profesionální herci jako Jaroslav Průcha, Josef Bek, Martin Růžek, Stanislav Zindulka, Jiří Klem, prof. František Černý a Jarmila Černíková-Drobná. Až do roku 2009 se spolek jmenoval Divadelní soubor při Městském kulturním středisku Červený Kostelec, pak změnil název na DS NA TAHU.

Na jaře roku 1998 se poprvé uskutečnil Divadelní festival Červený Kostelec, který je zároveň i Krajskou postupovou přehlídkou amatérského činoherního a hudebního divadla. Festival se těší velké návštěvnosti a dodnes ho zastřešuje příspěvková organizace IMPULS Hradec Králové – centrum podpory uměleckých aktivit. Konec února je tak v Červeném Kostelci již tradičně časem čtyřdenního setkání divadelníků a milovníků tohoto umění. Tímto i vás srdečně zveme na únor 2021 do červenokosteckého divadla.

Text: Ing. Roman Kejzlar
Foto: archiv DS Na tahu

JESTŘEBÍ HORY RÁJ BĚŽKAŘŮ

Desítky kilometrů běžeckých stop a tras různých obtížností
Aktuální informace o úpravě stop před a během víkendu:

www.ski.kladskepomezi.cz • www.jestrebihory.net • www.mestortyne.cz • www.bilestopy.cz

Aktuální informace pro sjezdové lyžování:

www.vlekradvanice.cz
www.skipetrikovice.cz
www.cervenokostecko.cz/svedak
www.verpan.wz.cz

Tipy na občerstvení:

Jestřebí bouda na Pasekách o víkendech • Penzion Radvanice • Lyžařský vleč Radvanice

Údržba lyžařských tras je financována v rámci dotačního programu Královéhradeckého kraje.

VYRAZTE DO BÍLÉ STOPY JESTŘEBÍCH HOR!

www.jestrebihory.net

JESTŘEBÍ HORY
svazek obcí

foto: Ing. Ctibor Košťál

INZERCE



Skiareály v Kladském Pomezí

Skiareál Běloves – Náchod
Vhodný pro rodiny s dětmi, začátečníky, pokročilé. Parkování, občerstvení, večerní lyžování.
www.skibeloves.cz

Lyžařský vlek Svědský vrch – Chlívce
Vhodný pro rodiny s dětmi, sjezdová trať v délce 400 m.
www.cervenokostecko.cz/svedak

Lyžařský vlek „Na Nebičku“ – Police nad Metují
Vhodný pro rodiny s dětmi, začátečníky. Vlek má délku 250 m, večerní lyžování.
www.sportvpolic.cz

Skiareál Petřikovice
Vhodné pro začátečníky, pokročilé, rodiny s dětmi. Parkoviště, občerstvení, půjčovna lyží, lyžařská škola, dva vleky, večerní lyžování.
www.skipetrikovice.cz

Skiareál Radvanice
Tři vleky, parkoviště, občerstvení, skiservis, půjčovna lyží, lyžařská škola, večerní lyžování.
www.vlekradvanice.cz

Více informací najdete na:
<http://ski.kladskepomezi.cz/>

ski.kladskepomezi.cz

Pohádkové zimní Adršpaško-teplické skalní město, romantické Broumovské stěny, několikakilometrové hřebeny Jestřebích nebo Javořích hor.

Upravené lyžařské tratě v Kladském pomezí

- státní hranice
- hranice Kladského pomezí
- lyžařské běžecké trasy upravované jako první v pořadí
- lyžařské běžecké trasy upravované jako druhé v pořadí
- lyžařské běžecké trasy upravované jako třetí v pořadí (pořadí je určeno dle sněhových podmínek)
- lyžařský vlek

0 5 10 15 km

Kam na běžky, když zima není ideální

Portál ski.kladskepomezi.cz nabízí trasy v deseti oblastech, od nadmořské výšky 300 m n. m. v Babiččině údolí po 780 m n. m. ve Stolových horách. Kam ale na běžky vyrazit, když je sněhu pomálu?

Vezmeme to chronologicky odshora, tedy od nejvýše položených lokalit. Pokud je sněhu opravdu nedostatek, můžeme vyrazit i za hranice regionu, konkrétně na Šerlich do Orlických hor (990 m n. m.). V dobách sněhové nouze zde bývá rušno a o vikendech nezřídka narazíte na problém s parkováním. O trochu níže je méně využívané nástupní místo Šerlišký mlýn (870 m n. m.). I odtud vede urolbovaná trasa vhodná jak pro bruslení, tak klasiku. Na hřeben Orlických hor lze nastoupit také z polského střediska Zieleniec.

Dáváte přednost perfektně upraveným trasám a nevádá vám běžkovat po okruhu? Nebo si chcete vyrazit na večerní trénink? To vše vám splní polská biatlonová Tauron Duszniki Arena. Před návštěvou se raději mrkněte na stejnojmennou facebookovou stránku, abyste se netrefili například do závodu biatlonového IBU cupu a nezůstali nechtěně jen v roli diváka. Na stránce se dozvíte o aktuálním stavu tratí a uzavírách z důvodu provozu sněžných děl či rozhrnování sněhu. Z náchodského přechodu je to jen 15 km, čili 16 minut jízdy. V Čechách je podobný areál až ve Vrchlabí, kam sami jezdíme trénovat a překládáme tam i závody.

Vraťte se však k turistickému pojetí lyžování. Louky mezi Hejšovinou a Borem u polského Karlůva ve výšce 780 m n. m. jsou nejvýše položenými trasami Kladského pomezí. Za dobrých podmínek zde jezdí rolba upravující luční okruh směrem k Pasterce či lesní k Batorówku. Za špatných podmínek tu upravují stopy machovští lyžaři pro vlastní tréninky. Jejich domovský areál v Dolečku disponuje umělým osvětlením, ale je o poznání nižší



(480 m n. m.). Obdobně pak polický lyžařský klub dělá tréninkové stopy na Slavném (620 m n. m.), když areál Nebičko (445 m n. m.) mnohdy nejde využít. Javoří hory nabídnou trasy ve výšce nad 600 m n. m. a dokáží překvapit i v případě nedostatku sněhu v podhůří. Obdobně pak lyžaře potěší trasy na Bišíku (Jiráskovy skály) v 700 m n. m.

Chcete-li si vyzkoušet atmosféru závodů, pak SKI Police n/M, BKL Machov a Redpoint Teplice n/M spolupřátají seriál 5 odpoledních soutěží Běžkové středy. V Machově a Polici se můžete i jako neregistrovaný amatér zúčastnit Krajského poháru. Aktuality o závodech a možnostech tréninků získáte na ski.polickej.net.

Text: Jan Pohl, SKI Police nad Metují

MÍSTO, KDE PAPIR OŽIVÁ

MUZEUM PAPIROVÝCH MODELŮ

POLICE NAD METUJÍ

OTEVÍRACÍ DOBA:

Zimní období (říjen – duben)
Pondělí, čtvrtek, pátek:
11:00 – 17:00

Sobota, neděle, svátky, prázdniny:
9:00 – 17:00

Letní období (květen – září)
Denně:
9:00 – 17:00

Nabízíme edukativní a zážitkové programy pro skupiny a akce pro veřejnost.

Vedle Muzea je nově otevřená kavárna.

Muzeum papírových modelů
Tyršova 341
Police nad Metují 549 54
www.mpppm.cz

Kontaktujte nás:
e-mail: info@mpmpm.cz
Mobil: +420 777 828 657
Tel.: +420 498 100 910

[f](https://www.facebook.com/kladskepomezi) [i](https://www.instagram.com/kladskepomezi) [y](https://www.youtube.com/kladskepomezi)



Významní partneři



Autocamping Rozkoš

Třída T. G. Masaryka 836, 552 03 Česká Skalice
+420 491 451 112
atc@atcrozkos.cz
www.atcrozkos.cz

Autocamp se nachází na severním břehu údolní nádrže Rozkoš a nabízí ubytování v chatkách, stanech, karavanech. Areál je vhodný pro individuální, rodinnou nebo skupinovou rekreaci.



Měděný důl Bohumír

Jívka 187, 542 13 Jívka
+420 499 829 842, +420 724 805 646
bohumir@gemec.cz
www.djs-ops.cz

Návštěva dolu je vhodná za každého počasí. Poznáte zde nejen krásy a taje země. Připomenete si, co těžba a dolování obnáší za kus dřiny. Poďte na prohlídku a dozvíte se vše důležité o havířině.



Farma Wenet

Kladská 346, 550 01 Broumov
+420 777 762 305, +420 777 699 588
wenet@seznam.cz
www.wenet.cz

Farma Wenet v Broumově krom příjemného prostředí, možnosti odpočinku a zážitků se zvířátky nabízí i ubytování ve dvou stylově zařízených apartmánech v celkové kapacitě 9 + 8 osob.



Muzeum kočárků, panenek a patentních listin

Za Sodovkárnou 2108, 547 01 Náchod
+420 606 486 372
muzeum@post.cz
www.starozitnekocarky.cz

V muzeu na ploše 360 m² můžete obdivovat starožitné kočárky z let 1760–1970. Výstava je doprovázena dobovými dekoracemi – panenkami, hračkami, pokojíčky a výrobními patenty.



Hotel TOMMY congress & relax center

Kaštanová 205, 547 01 Náchod-Babí
+420 491 452 452, +420 602 138 333
info@hotel-tommy.com
www.hotel-tommy.com

Rodinný wellness hotel nabízí komfortní ubytování, privátní wellness zóny, vnitřní bazén, vířivou vanu whirlpool, hydromasážní vanu, finskou saunu a infra kabinu.



Pevnost Josefov

Okružní 34, 551 02 Jaroměř-Josefov
+420 491 812 343
info@pevnostjosefov.cz
www.pevnostjosefov.com

Pevnostní město Josefov s podzemním obranným systémem je evropským unikátním technickým dílem z 18. století. Pevnost je přístupná k prohlídkám.



Hotel U Beránka

Masarykovo náměstí 74, 547 01 Náchod
+420 491 433 119, +420 735 165 949
rezervace@hotel-beranek.com
www.hotel-beranek.com

Secesní hotel v srdci Náchoda nabízí příjemné ubytování a díky své poloze a vybavenosti je vhodným místem pro rekreační a romantické pobyty, ale i pro společenské a firemní akce.



Podzemní město Osówka

Ul. Grunwaldzka 20, 58-340 Głuszyca
+48 748 456 220
biuro@osowka.pl
www.osowka.cz

Osówka je turistická atrakce spojená s největším tajemstvím třetí říše. Obrovský stavební komplex podzemních a pozemních objektů byl stavěn nacisty během druhé světové války.



Lázně 1897, s.r.o.

Lázně 100, 552 11 Velichovky
+420 491 889 890
info@lazne1897.cz
www.velichovky.cz

Lázně Velichovky, nacházející se na hranici Kladského pomezí, se zaměřují na léčbu pohybového aparátu. Ubytování nabízí v krásných prvorepublikových vilách.



Wellness hotel Rajska zahrada

Komenského 70, 549 01 Nové Město nad Metují
+420 773 777 773, +420 778 424 450
recepce@hotelrajskazahrada.cz
www.hotelrajskazahrada.cz

Odpočíte si od každodenního spěchu v malebném prostředí luxusního hotelu, který vám nabízí komfortní ubytování, Wellness centrum, Spa, Fitness a úžasné gastronomické zážitky.

Informační centra v Kladském pomezí (zimní provoz)

Turistické informační centrum Adršpašské skály

Dolní Adršpach 26, pošta Teplice n. M. 549 57
www.skalyadrspach.cz

Informační centrum Hronov

nám. ČSA 500, Hronov 549 31
www.informacnicentrumhronov.cz, www.kulturahronov.cz

Městské informační centrum Náchod

Masarykovo nám. 1, Náchod 547 01
www.mestonachod.cz

Informační centrum Police nad Metují

Masarykovo nám. 75, Police nad Metují 549 54
www.policko.cz

Cestovní a informační centrum Červený Kostelec

Havlíčková 654, Červený Kostelec 549 41
www.cervenokostecko.cz

Turistické informační centrum Jaroměř

nám. ČSA 16, Jaroměř 551 01
www.jaromer-josefov.cz

Městské informační centrum Malé lázně

U Starých lázní 129, Náchod 547 01
www.mestonachod.cz

Muzeum papírových modelů Police n. M.

Tyršova 341, Police nad Metují 549 54
www.mppmpm.cz

Regionální informační centrum Česká Skalice

Legionářská 33, Česká Skalice 552 03
www.ceskoskalicko.cz

Informační centrum Malé Svatoňovice

nám. Karla Čapka 147, Malé Svatoňovice 542 34
www.malesvatonovice.cz

Městské informační centrum Nové M. n. M.

Husovo náměstí 1225, Nové Město nad Metují 549 01
www.infocentrum-nmm.cz

Turistické informační centrum Úpice

náměstí T. G. Masaryka 31, Úpice 542 32
www.upice.cz

Na letní turistické noviny se můžete těšit v dubnu 2021.

Turistické noviny vydává:

Kladské pomezí, obecně prospěšná společnost pro rozvoj cestovního ruchu.

Náklad: 5 000 ks.

Šéfredaktor: Mgr. Jiří Švanda.

Redakční rada: Markéta Venclová, Lenka Lembejová.

Na přípravě vydání dále spolupracovali: informační centra Kladského pomezí.

Korektury: Mgr. Markéta Švandová.

Grafika: PINstudio.cz | Jan Zálší. Tisk: Tiskárna V&H Print Hlávko s.r.o.



Významní partneři Kladského pomezí

